

Gudari zeltiberiarren hilobi tresnak

Ajuar de guerrero celtíbero



La Hoyako hilobi tresneria askotan zilarrezko eta brontzezko hariekin egindako apaindura joriak aurkitu dira. Damaskinatua metal bitxiak (zilarra, urrea, kobrea, brontzea) beste metal batean (normalean burdina) txertatzea da. Horretarako, beran edo puntzoi batekin apaintzeko diseinua osatzen duten soiak grabatu eta metalezko hariak txertatzen dira.



Zaharberrikuntza Zerbitzuak La Hoyako material hauetan egin dituen kontserbatze-zaharberritze tratamenduek agerian uzten dute Burdin Aroan metalurgia teknika konplexu eta landuak erabili zirela. Azalera akabera teknikak dira, orain arte oso gutxi ikertuak, hala nola, magnetita artifizialezko estaldurak eta brontze-magnetitazkoak.

Objektua ■ Objeto
Burdinazko sastakaia eta zorroa
Puñal y vaina de hierro

Aurkikuntzaren lekua ■ Lugar del hallazgo
La Hoya, Guardia (Araba)
La Hoya, Laguardia (Álava)

Kronologia ■ Cronología
Gure aro aurreko IV. mendea (Burdin aroa)
Siglo IV antes de nuestra era (Edad del Hierro)

Azalpena ■ Descripción
Errauste nekropolia harrizko lauzez osaturiko hilobietan, gudarien hilobi tresna oparoekin.
Necrópolis de incineración en cistas formadas por lajas de piedra, con ricos ajuares de guerreros.

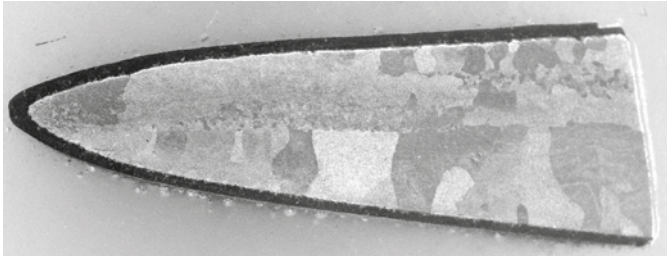
Gudari baten
errautsen hilobia
Enterramiento de las
cenizas de un guerrero



En muchos de los ajuares de La Hoya se han hallado ricas decoraciones damasquinadas hechas con hilos de plata y bronce. El damasquinado consiste en la incrustación de metales preciosos –plata, oro, cobre, bronce– sobre otro metal, generalmente hierro. Para ello se graban con un buril o punzón los surcos que configuran el diseño decorativo y se insertan los hilos metálicos.



Sastakaia eta zorroa indusketan
El puñal y la vaina durante la excavación



Magnetitazko estaldura zuen falcata iberiar batean hartutako lagin baten metalografia
Metalografía de una muestra tomada en una falcata ibérica con recubrimiento de magnetita

Onik zaintzeko–zaharberitzeko tratamendua.

Honelako armetan egiten diren tratamenduak zeharo delikatuak dira eta kontu handiz ibili behar da arma horiek fabrikatzean erabili ziren tekniken edozein aztarna gordetzeko. Prebentziozko kontserbazioak eta kontserbazio analitikoak ezinbesteko metodologia esparrua osatu behar dute metal arkeologikoen tratamenduan: ikerketa eta kontserbazioa aldi berean egin behar dira. Azalaren akaberak eta apaingarri xeheak zehatz-mehatz era mekanikoan garbitu behar dira mikroberan eta bisturi batekin eta lupa binokularra erabiltuta. Tratamendu kimikoen xedea da akaberak egonkortzea, korrosio prozesuen suspertzea saihestea, eta etorkizunean objektuei babes egokia ematen saiatzea etorkizunean kontserbatu ahal izan dadin.

Los tratamientos de conservación-restauración llevados a cabo en el Servicio de Restauraciones sobre estos materiales de La Hoya han puesto en evidencia el uso de complejas y elaboradas técnicas metalúrgicas en la Edad del Hierro. Se trata de técnicas de acabado superficial hasta ahora muy poco estudiadas como los recubrimientos de magnetita artificial y los de bronce-magnetita.

Tratamiento de conservación-restauración

Los tratamientos de este tipo de armamento son extremadamente delicados y han de ser muy cuidadosos para conservar cualquier vestigio de las técnicas que fueron aplicadas durante su fabricación. Conservación preventiva y conservación analítica deben constituir el marco metodológico imprescindible en el tratamiento de metales arqueológicos: la investigación y la conservación deben ser simultáneas. Los acabados de superficie y las detalladas decoraciones deben ser limpiadas minuciosamente de forma mecánica, con microburil y bisturí y usando la lupa binocular. Los tratamientos químicos están destinados a su estabilización a evitar la reactivación de los procesos de corrosión y a procurar una buena protección para los objetos de cara a su conservación futura.



Monte Bernorio de la Hoya motako sastakaiaren zorroa, garbiketa prozesuan zehar eta horren ondoren
Vaina de puñal tipo Monte Bernorio de la Hoya, durante y después de la limpieza